



## **Epistolai tu hagiū Isidōru tu Pēlusiōtu**

**Isidorus <Pelusiota>**

**Parisiis, 1585**

Lampetio Episcopo. 270.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-71898](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-71898)

ita in reliquis etiam exemplis faciendum est. Da enim sapienti occasionem, & sapientior erit.

σοφώτατον ἔσται καὶ ἐπιτῆ λαιπῶν ὡς δειγμάτων ποιῆσαι χεῖρ διδού γὰρ σοφῶ ἀφορμῶν, καὶ σοφώτερος ἔσται.

Isidoro Diacono. 268.

Isidoros Diakonos. 268.

Virtutum congruentia iustitiæ pulchritudinem efficit: quæ quidē cogitationem omnem, ac soletiam tum manus, tum colorum excedit. Verum quemadmodum in corpore valentior pulchritudinis pars est oculorum pulchritudo, ita etiam in animo præcipua pulchritudinis pars est pietas. Quod si etiam virtutum congruentia insuper accesserit, eximia quædam pulchritudo futura est.

Ἡ συμμετρία τῆς ἀρετῆς, τὸ δὲ δικαιοσύνης χάλλος διμυργεῖ, ὡς ἐννοεῖται τε ὑποβάλλει πᾶσαι καὶ σοφίαν, ὅποση χεῖρός τε καὶ χρωμάτων, ἀλλ' ὡς ἐπὶ τῷ σώματι τὸ τυραννικώτερον μέρος τῆς εὐμορφίας τὸ τῆς ὀφθαλμῶν ἔστι χάλλος, ἔσται καὶ ἐπὶ τῆς ψυχῆς τὸ κορυφαῖότατον μέρος τῆς εὐμορφίας ἔστιν ἡ εὐσέβεια. εἰ δὲ καὶ ἡ συμμετρία τῆς ἀρετῆς συνδράμοι, ὑποχρῆλον γενήσεται τὸ χάλλος.

Paulo. 269.

Paulos. 269.

Quandoquidē ii, qui multa dogmata fecerunt, morte grauiorē cruciatū, his, qui fidem ipsis adhibuerunt, pepererunt, saluberrimi medicamenti loco sit iis, qui fauciati sunt, pœnitentia & resipiscentia.

Ἐπειδὴ οἱ χακῶς δογματίσαντες θανάτου μείζονα πινωλεία τοῖς ἀσεβέσι πῶς πιστεύουσι ἔτεκον, ἔσται τοῖς βεληιδόοις ἄριστον φάρμακον ἢ μεταγνωσις.

Lampetio Episcopo. 270.

Lampetios Episkopos. 270.

Et si tuam erga urbem benevolentiam probo: tamē illud te admonitum velim, ut eam non luctu ac lachrymis, sed votis ac precibus recuperes. Quamvis enim ea, ut scripsisti, vna cum Animonio morte occubuerit, spes tamen est, præsertim accedente diuini nominis auxilio, fore, ut ipsa rursus erigatur. Verē enim, ut à te dictum est, hominum multitudine ac diuitiis obcharissimi illius viri preces nuper florens, ac virtutibus ornata & exulta, nunc ad eam, & corporum, & diuitiarum, & ædificiorum paupertatē deiecta est, ut qui reliqui facti sunt, partim è patria euulsant, partim plagis affecti in carcere diem vitæ extremum clauserint: dum interim is, qui antistitis speciem gerit, nihil horum curat, verum ex his quidem rebus, ex quibus nefas est, delicias sibi parat, neces-

Ἀποδέχρημι μὲν σε τὸ ὡς ἐπὶ τὴ πόλιν εὐνοίας, οὐκ εἶναι δὲ παραμένει διχασμὸν ὀφείλω, μὴ θλίβοις, ἀλλ' εὐχῆς αὐτῶ ἀνακτήσασθαι. εἰ γὰρ καὶ, ὡς γέγραπται, Ἀμμωνίω θανάτῳ συντεθῆκε ἡ πόλις, ἀλλ' ἐλπίς ἔστι τῆς θεῆας προσηγυμῶς βοηθῆσης ῥοπῆς, πάλιν αὐτῶ ἀναστῆναι. ὄντως γὰρ, ὡς ἔφη, εὐαδρία ὄρα δὲ καὶ χεῖρασι κομῶσαι καὶ ἀρετῆς κλοσση μὲν, ἀλλ' αἰς οὐκ εἶναι τὸ αἰοδῆμα εὐχῆς, νῦν εἰς τοσαύτων κατηνέχθη πεινῶν καὶ σωματῶν καὶ χρωμάτων, καὶ οἰκοδομημάτων, ὡς τὸ ὑπολειφθέντων τῶν μὲν ἀποπέλωσαι τὴ πατρίδα, τῶν δὲ τυπιδόους ἐν δεσμοτηλείῳ ἀποθανεῖν, τῶ δολοκῶτος ἠγείσθαι, μηδὲν ποιουμένου προνοίαν, ἀλλ' ἐν πρυφάντος μὲν ἀφ' ὧν ἔθεμις τὰς ἀναγκῆς τῆς πεινῶν προφῆας, εἰς ἰδίας

ιδίας φιλοτιμίας αναλιουοντος. παρα-  
 γμα τευονδρος δε πας αλλοτριος συμ-  
 φροσις, και μητε δακρυον αιδουμδρος  
 ει ποσαυτη χειρων αναγκη, μητε χει-  
 ρα ορεροντος. επει τοινω τοιαυτα κα-  
 ταδρωων γεγραφαι, και παρδαικλιη-  
 κας ωτε ημας αυτω γραψαι, ιδι οπι  
 πασα ιατρικη τεχνη ητηται τω νο-  
 σηματι τανδρος. πολλα γαρ και παρ-  
 ουνη και δρασηλα γραμματια δεξα-  
 μδρος, απωνα το εδεν. διο και τω σι-  
 γιω λοιπον τω παρς αυτες επιμη-  
 χειρω. ει τοινω δωωμο δι ευχων και  
 παρδαι π σατω τε και τη πολει,  
 αφεδρωσ τ ηρωον εχου, παρα πως ο  
 και τα ανηκετα ιδωδρος παθη, ποιησθ  
 και αυτοι εκ της ποσαυτης μαριας  
 ανηκεται, και τω πολιν οπι ρου  
 καιδρω, μαλλον δε, ως εφης, τεθηη-  
 κηαι ανατρωα.

fariâque pauperum alimentâ in munifi-  
 centias suas infumit, messémque ex a-  
 lienis calamitatibus facit, atque in tanta  
 malorum angustia nec lachrymis ullis comouetur, nec manum porrigit. Quoniam  
 igitur hæc lamétans scripsisti, méque hor-  
 tatus es; ut ad eum literas mitterem, illud  
 velim ne ignores omnem medendi artem  
 morbi ipsius grauitati succubuisse. Nam  
 cum multas, tum blandas & suaués, tum  
 acres & vehementes literas acceperit, nul-  
 lum tamen ex ipsis fructum cepit. Ac pro-  
 pterea silentium iam ad eum colendum  
 duximus. Quamobrem si quid, quod ti-  
 bi ipsi, & ciuitati utile sit precibus tuis effi-  
 cere potes, omisso luctu in eam ré incum-  
 be. Sic enim fortasse is, qui deploratos etiâ  
 morbos sanat, ut & ipse ex ingenti insan-  
 tia emergat, & ciuitas in genua iacens, vel po-  
 tius, ut verbo tuo utar, mortua & extincta  
 excitetur, efficit.

Αφροδισία πρεσβυτέρω. σα.

Aphrodisio Presbytero. 271.

Επειδη γεγραφαι, δι τω αυταν ε  
 πασιν η θεια επιπαιται χρις, ιδι ο  
 θαυμασιε, οπι επειδη τω παρδαιρε-  
 σιν εξεταζουσα παρδαιρεσι  
 ει γαρ η χρις εστιν ε χ απλως εκ-  
 χριται, αλλα τα μετρα παρδαιρεσι  
 δερωδρων λαμβανουσα ποσων επι-  
 ραι, οσιν αν ευρη σκευος πιστως αυτη  
 παρδαιρεσι. ει γαρ μη τα παρδαιρεσι  
 παρδαιρεσι, πασιν αν επιπαιται. επει-  
 δη δε τω παρδαιρεσιν εξεταζει, και  
 εως παρδαιρεσι, ως η επι τω αρι-  
 στως Παυλος. σκευος γαρ μοι φησιν  
 εστιν εκλογης ετος, τοις μδν επιποι-  
 τα, και παρδαιρεσι, τω δε σποφο-  
 τα. εις δε τος εδε τω αρχιω κα-  
 θισται.

Quoniam per literas ex me sciscitatis,  
 ecquid sit, quamobrem Dei gratia non ad  
 omnes aduoler, illud scito, vir admirande,  
 hoc idcirco fieri, quod ea primùm animo  
 institutum expendat, atque ita deinde ac-  
 cedat. Etsi enim gratia sit, non tamen te-  
 merè ac citra discrimen vllum effunditur,  
 sed mensuras ab iis, qui eam accipiunt, su-  
 mens, tantum influit, quantum fidei vas  
 sibi oblatum inuenierit. Nam nisi ea, quæ  
 nostrarum partium sunt, primùm require-  
 ret, ad omnes profectò aduolasset. Quo-  
 niam verò voluntatem animique inductio-  
 nem explorat, atque ita demùm accedit,  
 (quemadmodum in fortissimo etiam Pau-  
 lo cõtigisse videmus. Vas enim electionis,  
 inquit, mihi est hic: ob eã proinde causam  
 ad quosdam se cõfert, atque apud eos per-  
 manesà quibusdã autẽ recedit: ac denique  
 ad quosdam ne omnino quidẽ descendit.

Κύρω μονάχο. σβ.

Cyro monacho. 272.

Ει τω μη συμμεινεσθ αυτω μαριαση  
 γυται, η και ε Ευσέβιος ως γεγραφαι

Si Eusebius Episcopus, ut scribis, non  
 cum eo insanire, insaniam esse cõset, atque  
 ¶ v ij